16

Jean-Marc HUMBERT

PAYSAGISTE

• Pépinières
• Création
• Entretien
• Tailles

☎ 50.44.26.45
☎ 50.44.20.00

ANDILLY — 74350 CRUSEILLES

Sarl A.A.A.P.
capital de 50'000.-F RCS Thonon B 345 313 019

ARTISANS ASSOCIES

maçonnerie - maître d'oeuvre - ingénieur

CONSEILLENT, CONÇOIVENT, CONSTRUISENT, TRANSFORMENT

«Votre résidence dans les règles de l'Art»

P PERRET 50 44 16 92
CHEZ MANDRIN
74350 COPPONEX

C ANTONIELLO
50 44 13 25
74350 ANDILLY

GROUPAMA
MUTASUDEST SAMDA

VOS AGENCES

CRUSEILLES COPPONEX	JOSETTE SALLAZ	50 44 19 67
CERCIER	MADELEINE BOCQUET	50 44 14 89
ANDILLY CERNEX ST BLAISE	JACQUELINE VIBONNE	50 44 21 49

CHARDONS INFOS

E.S. CERNEX

N°5

SIEGE : STADE DES CHARDONS 74350 COPPONEX

TEL : 50 44 24 05

ANDILLY - CERCIER - CERNEX - COPPONEX - SAINT-BLAISE

REOUVERTURE

Auberge Savoyarde
Banquets
Mariages
Repas de Famille
Sur réservation

74350
Cernex

TEL
50 442148

M & M ANTHOINE MILHOMME

Les Ecuries de Turbe
Entre Cruseilles et Frangy
Pension pour chevaux
Jacquemoud Roger - Chez Poncet - Cernex
Tél. le soir : 50 44 18 74

MICHEL'S Sport
Articles de sports
• Confection
• Sportswear
74350
CRUSEILLES
☎ 50.44.20.10

MAÇONNERIE
Constructions
Transformations
S.A.R.L.
Antoniello
ANDILLY
74350 Cruseilles
50 44 13 25

CHARPENTE - MENUISERIE
Entreprise générale de bâtiment
Neuf et rénovation
DEFFAYET - DURET
Cernex — 74350 CRUSEILLES
☎ 50.44.13.73 ☎ 50.44.10.01

HOTEL RESTAURANT**
La Clef des Champs
COL DU MONT-SION
74350 SAINT-BLAISE
☎ 50.44.13.11
10 chambres confort Logis de France
MENUS
Grande carte
Spécialités gastronomiques
Grand choix de desserts
Bonne cave
LOGIS

EQUIPE SENIORS 2

****

La "Réserve", après un début de championnat moyen, s'est mise, au fil des dimanches, à engranger les points. Actuellement, à mi-saison, elle est classée **deuxième**, derrière Thorens-Glières dont le match retour, le 12 Mars au Stade des Chardons, s'annonce passionnant comme pour tous les autres matchs d'ailleurs, pour cette équipe constituée d'une bonne moitié de joueurs ayant dépassé la trentaine dont le doyen, J.P. CUSIN 37 ans en est le capitaine.

Dans l'autre moitié, on y retrouve les jeunes séniors et quelques juniors, relève des prochaines années.

Bonne chance à cette équipe et un grand merci à **Denis HANDEL**, arbitre bénévole des matchs joués à l'extérieur.

Maurice THOMASSON
Responsable de l'équipe 2

LA PAROLE EST AU...Président du District de Football

Souvent, dans la rue qui me conduit quotidiennement au siège du District, je rencontre mon ami Claude PHILIPPE, président de l'E.S. Cernex. Toujours aimable, toujours affable et courageux, dans les épreuves comme dans la vie, Claude me parle de "Chardons Infos". Il me propose de m'envoyer deux exemplaires de cette publication et éventuellement de lui transmettre quelques lignes...

Je viens de recevoir les deux derniers numéros de ce périodique. Par un crépuscule nuageux de fin d'automne, je termine la lecture de ces brochures.

Amis sportifs d'Andilly, Cercier, Cernex Copponex et Saint-Blaise, je vous dois un grand merci. J'ai passé par l'intermédiaire de vos bulletins des moments exceptionnels et combien encourageants pour le responsable du District que je suis.

Oui, combien je souhaite que chacun des 185 Clubs de ce District puisse bénéficier d'une équipe de dirigeants comparable à celle de l'ES Cernex ! Une équipe ayant haute conscience de ses responsabilités éducatives, une équipe capable de créer, de maintenir une publication remarquable, publication qui informe, qui renseigne, qui instruit, qui est un trait d'union entre le Club de Football et la population.

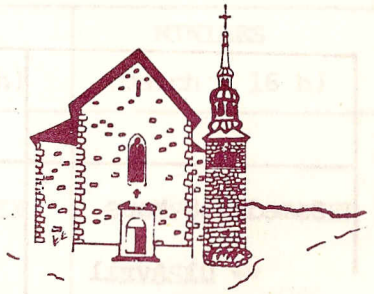
Avec plaisir, j'ai retrouvé toute la vie saine d'un Club de la Savoie profonde avec des noms de joueurs bien de "Chez nous" .

.../...

BAR
RESTAURANT **Le Vieux Fournil**

Place de l'église
74350 CRUSEILLES
Tél. 50 44 28 43

Cuisine soignée
Menu - Carte
Salle de réunions
Spécialités du jeune chef



... J'ai apprécié Jean-luc CUSIN pour ses pertinents billets concernant la préparation diététique du footballeur, Jean BLANDIN pour ses recommandations concernant la bonne tenue des joueurs (l'ES Cernex est d'ailleurs un club exemplaire à ce sujet), les responsables d'équipes Christian RAPHOZ, Denis BLANDIN, Pierre PERRET, ...

J'ai apprécié particulièrement Monsieur Marius FOURNIER, Maire de Copponex pour son attention vigilante à l'égard du Club. Je remercie Georges GODI, Secrétaire du Club et Claude PHILIPPE, Président de qualité. Grace à vous, votre Président du District est particulièrement réconforté dans la poursuite de sa tache !

Je manquerais totalement à mes devoirs si je ne rendais pas un hommage respectueux et ému à l'Abbé PLACE et à René DUSONCHET, valeureux fondateurs du Club de CERNEX. Je dois exprimer aussi mon fraternel souvenir à Léon DEPREZ qui a été lui aussi un Président de classe exceptionnel.

...suite page 8 ...

SAISON 1988 - 1989 /// MATCHS RETOUR

	POUSSINS "A" (match à 14 h)	POUSSINS "B" (match à 14 h)
Samedi 18 Mars	PERON-CHALLEX	SEMINE **
01 Avril	SAUVERNY **	VALLEIRY
08 "	ECHENEVEX	VUACHE **
15 "	VALLEIRY **	FRANGY **
22 "	ALLONDON **	SEYSSEL
29 "	PERON-CHALLEX **	SEMINE
06 Mai	M A T C H S en R E T A R D	
13 "	M A T C H S en R E T A R D	
20 "	SAUVERNY	VALLEIRY **
27 "	ECHENEVEX **	VUACHE
03 Juin	VALLEIRY	FRANGY
10 "	ALLONDON	SEYSSEL **
Responsables	Bernard BOUCHET	Jo JIGUET

Les matchs suivis de ** sont joués au Stade des Chardons

SAISON 1988 - 1989 /// MATCHS RETOUR

	PUPILLES (match à 15 h)	MINIMES (match à 16 h)
Samedi 18 Mars	PERON-CHALLEX	CHOISY-ALLONZIER
01 Avril	DIVONNE **	SEYSSEL **
08 "	GENEVOIS 2	BALME-SILLINGY
15 "	VIRY **	RUMILLY
22 "	ALLONDON **	FRANGY **
29 "	PERON-CHALLEX **	CHOISY-ALLONZ.**
06 Mai	M A T C H S en R E T A R D	
13 "	M A T C H S en R E T A R D	
20 "	DIVONNE	SEYSSEL
27 "	GENEVOIS **	BALME-SILLINGY**
03 J uin	VIRY	RUMILLY **
10 "	ALLONDON	FRANGY
Responsables	Sébastien CUSIN	Philippe JOSSERAND

Les matchs suivis de ** sont joués au Stade des Chardons

SAISON 1988 - 1989 /// MATCHS RETOUR

	CADETS (match à 10h)	JUNIORS (match à 17 h)
Samedi 18 Mars		VIRY **
Dimanche 19 Mars	SEYSSEL **	
Samedi 01 Avril		CRUSEILLES
Dimanche 02 "	THORENS-EVIRES	
Samedi 08 "		E X E M P T
Dimanche 09 "	GAILLARD **	
Samedi 15 "		NEYDENS **
Dimanche 16 "	SEMINE-FRANGY **	
Samedi 22 "		ECHENEVEX
Dimanche 23 "	NEYDENS-le CHABL	
Samedi 29 "		VIRY
Dimanche 30 "	SEYSSEL	
Samedi 06 Mai		Matchs en retard
Dimanche 07 "	Matchs en retard	
Samedi 13 "		Matchs en retard
Dimanche 14 "	Matchs en retard	
Samedi 20 "		CRUSEILLES **
Dimanche 21 "	THORENS **	
Samedi 27 "		E X E M P T
Dimanche 28 "	GAILLARD	
Samedi 03 Juin		NEYDENS
Dimanche 04 "	SEMINE-FRANGY	
Samedi 10 Juin		ECHENEVEX **
Dimanche 11 "	NEYDENS-CHAB.**	
Responsables	Louis VIGNE Claude ANTONIELLO	Denis BLANDIN Thierry HAUET

Les matchs suivis de ** sont joués soit au Stade des Chardons, soit au Stade de Viry pour les Cadets (cette équipe étant en entente avec celle de Viry)

SAISON 1988 - 1989 /// MATCHS RETOUR

EQUIPES SENIORS

	EQUIPE 1	EQUIPE 2	EQUIPE 3
Dima 12 Mars	GEX	THORENS **	PREVESSINS**
19 "	RUMILLY **	ASSE ALGER.	CESSY
02 Avril	REIGNIER	VUACHE **	DIVONNE **
09 "	LA BALME **	LA BALME	CHALLEX **
16 "	DOUSSARD	SEYSSEL **	SEMINE
23 "	PERS-JUSSY**	VILLAZ	CHALLONGES**
30 "	VIRY **	FRANGY	LE CHABLE
07 Mai	ANNECY ITAL.	VIRY **	COLLONGES **
14 "	M A T C H S en R E T A R D		
21 "	ANNECY FC **	EVIRES **	VALLEIRY
28 "	GAILLARD	GROISY **	CROZET-ST GENIS
Responsables	Ch. RAPHOZ	M. THOMASSON	JP DELIEUTRAZ

Horaires officiels : 15 heures pour le match principal
13 heures pour le "Lever de rideau"

... suite de la page 3 ...

Sans envahir votre bulletin, je dois aussi vous présenter le District de Football.

Le District, ce n'est pas seulement un ensemble de 185 clubs et de 17.000 joueurs tapant dans un ballon chaque dimanche !

Le District a lui aussi un comité, que vous avez élu, un comité de 25 membres, des bénévoles qui donnent beaucoup de leur temps à organiser, administrer,... Ce comité est, lui aussi, très soucieux de l'éducation de tous les jeunes qui viennent au football : éducation sportive bien sûr, mais aussi et surtout éducation civique, morale et humaine.

La vie de 17.000 joueurs, de milliers de dirigeants nécessite des règles d'où une certaine discipline.

Pour quelques clubs (mais non pour l'ES CERNEX !), le District c'est également une sorte de tribunal qui peut infliger des sanctions. Cette fonction, parfois nécessaire, ne nous convient pas du tout !

Le District, c'est aussi un vaste bâtiment, spacieux, fonctionnel, mis à la disposition des clubs, de vous tous car cet immeuble est la propriété de tous les footballeurs du District. Vous y serez toujours accueilli avec beaucoup d'amitié.

Avec mes voeux les plus chaleureux à l'E.S. CERNEX.

Jean DUBY

Président du District de Football
de Haute Savoie et Pays de Gex

LE MOT DU SECRETAIRE

A propos du journal, je ne pourrais être objectif, puisqu'avec Pierre PERRET, je suis co-responsable de la publication de "Chardons-Infos".

Je préfererais donc parler du Club, mais d'une manière plus générale et avec un certain recul.

Venù, je devrais dire propulsé, au club il y a une dizaine d'années, j'ai appris à connaître les gens (joueurs, dirigeants, parents,...)la structure d'une association, les préparations physiques et techniques lors des entrainements,..., en fait les coulisses du sport, certes à un niveau modeste.

J'ai pu me rendre compte de l'évolution, dans tous les sens du terme, de l'Etoile Sportive Cernex : progression quantitative des joueurs et dirigeants, ainsi que

.../...

CHARPENTE - ISOLATIONS - TOITURES
TRAITEMENT DES BOIS PAR INGECTION

DECHOSAL FRERES

74350 CRUSEILLES - TEL' 50 44 12 53

... suite de la page 9

qualitative : meilleurs entrainements, plus précoces et mieux suivis et adaptés.

En ce qui concerne le comité, celui-ci est plus étoffé, mieux structuré (près de dix commissions et sous-commissions y sont présentes) d'où un gain de productivité, car chaque responsable a un travail à effectuer dans un domaine précis. Un club de sport en général n'est plus une simple association, c'est une véritable petite entreprise où l'on doit gérer au plus juste.

Pour celà, une présence plus constante s'impose, ce qui implique un travail final fourni, considérable. Chaque dirigeant responsable d'équipe ou accompagnateur passe quelques 300 heures annuellement avec le club, effectue plus de 500 kilomètres avec son véhicule, uniquement en accompagnement, tout ceci bénévolement bien sûr, mais o' combien stimulant.

Pour ma part, comme d'autres membres d'ailleurs, ce sont 600 heures d'occupation annuelle avec le club et 2.500 kilomètres parcourus, hormis les frais divers, que je consacre pour une de mes passions. Car il est bien vrai qu'il faut aimer ce type de bénévolat et pour ce "virus", il n'y a nivaccin ni sérum....

Le rôle exact du secrétaire ? Il assure le travail administratif du club, c'est à dire le fonctionnement même de l'association. Il est chargé de :

Convocations aux assemblées

Convocations aux réunions des comités.

Courriers divers adressés aux administrations, groupements sportifs et autres..

Etablissement des licences joueurs et dirigeants

Déclaration accidents sportifs et suivi des dossiers

Application et suivi des règlements généraux de la Fédération Française de Football ... etc...

Alors, quelle satisfaction en retire-t-on ?

C'est celle de voir la solidité structurelle de l'ESC, l'évolution sensible mais continue dans le perfectionnisme, l'innovation, le rapprochement progressif entre un club sportif et des habitants, sympatisants ou non, sportifs ou non ainsi que "l'éducation" complémentaire, même modeste, apportée dans un sport collectif.

Georges GODI

UN MODELE D'EQUIPE : LES CADETS

Crée il y a déjà trois saisons, l'entente VIRY-CERNEX est sur la bonne voie. Un manque d'effectif nous a contraint à prendre ce chemin pour que nos jeunes du Club gardent contact avecle football, sous nos couleurs.

Grace au bon encadrement des éducateurs et dirigeants que sont Guy RICHARD, Georges GODI, Jo JIGUET et Hervé GRUFFAT, les résultats ont toujours été positifs dans le groupe.

Le seul problème posé, était de savoir si le fait d'avoir fusionné avec un autre club, la mentalité et l'état d'esprit resteraient intacts.

....suite page 12...

EQUIPE

C

A

D

E

T

S

****

... Eh bien, ce fut une grande réussite. Croyez-moi, la personnalité des deux présidents que sont Paul DUNAND et Claude PHILIPPE y est pour beaucoup.

Cette saison, sous la conduite du nouvel encadrement (H. GRUFFAZ, C. ANTONIELO et L. VIGNE) les résultats sont là ! Nous gagnons notre qualification à la poule d'accession en seconde série.

Alors, la recette ?... : discipline, ponctualité et présence indispensable aux entrainements, mais surtout avoir envie de se défoncer pour les autres.

Tout le monde y trouve du plaisir. A bientôt.....

sur les stades.

Louis VIGNE

Toute la décoration de votre intérieur...

1 magasin
1 entreprise à votre service

INTERN'DÉCOR
S.A.R.L.

Jacqueline NICOLLIN
Michel BEDONI

Centre Commercial Provencia
74160 SAINT-JULIEN-EN-GENEVOIS
tél. 50.49.22.90

André Jacquemoud

Charpente et Menuiserie

Copponex,
74350 Cruseilles. Téléphone 44 14 58.

ANDRE TERRIER

ELECTROMENAGER
DEPANNAGE - VENTE

Tél. 50 44 11 94

ANDILLY
74350 Cruseilles

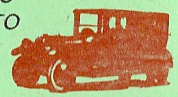
CARROSSERIE

denis mégevand

Restauration
Vehicules anciens

CERNEX
74350 CRUSEILLES
☎ 50.44.13.79

TOUTES PEINTURES PERSONNALISÉES AUTO MOTO



RIBAT

ROBINETTERIE INDUSTRIELLE

mesures et contrôle
brides
accessoires tuyauterie

H MASSON
13, imp. Fusains
Z.A. Les Côtes
Meythet
74000 ANNECY
Télex 380482 F

50 22 20 38
(fonctions multiples)
Télécopie : 50 22 29 94

Garage
Robert CARTIER

AGENCE RENAULT

Malbuisson-Copponex
74350 CRUSEILLES
Tél. 50.44.17.45